

12.02.2007 gez./f.to Dr. Siegfried Rainer

Nr. 13/Abt. – Rip. 7.0
Sitzung vom - seduta dd.

12.02.2007

ANWESEND SIND - SONO PRESENTI

Landeshauptmann
Landeshauptmannstv.
Landeshauptmannstv.
Landesräte

Luis Durnwalder
Otto Saurer
Luisa Gneccchi
Luigi Cigolla
Werner Frick
Sabina Kasslatter Mur
Michl Laimer
Florian Mussner
Richard Theiner
Thomas Widmann

Presidente
Vice-Presidente
Vice-Presidente
Assessori

ABWESEND SIND - ASSENTI

Landesrat

Hans Berger

Assessore

Sekretär der Landesregierung gemäß Art. 13 des
LG Nr. 6/59, der Direktor der Abteilung 7

Segretario della Giunta Provinciale ai sensi dell'art.
13 della LP n. 6/59, il Direttore della Ripartizione 7

Dr. Siegfried Rainer

**Abwesenheit oder zeitweise Verhinderung
des Gemeindesekretärs – Regelung**

**Assenza o temporaneo impedimento del
segretario comunale - regolamento**

Örtliche Körperschaften

Enti Locali

Der Artikel 65 des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Ordnung des Personals der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 2/L) regelt die Ordnungsmäßigkeit des Sekretariatsdienstes im Falle von Abwesenheit oder zeitweiliger Verhinderung des Gemeindesekretärs.

Der Artikel 66 des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Ordnung des Personals der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 2/L) sieht eine Rangordnung der Aufträge zur Amtsführung und Vertretung der Gemeindesekretäre vor.

In der konkreten Anwendung dieser Rangordnung ist es in Vergangenheit öfters zu Schwierigkeiten gekommen, so dass eine einheitliche Vorgangsweise festgelegt werden soll.

Die Kommission im Sinne des Artikels 67 des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Ordnung des Personals der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 2/L) E.T.G.O. wurde in der Sitzung vom 24.01.2007 angehört.

L'articolo 65 del Testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento del personale dei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige (DPRReg. 01.02.2005 n. 2/L) disciplina il regolare svolgimento del servizio di segreteria in caso di assenza o temporaneo impedimento del segretario comunale.

L'articolo 66 del Testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento del personale dei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige (DPRReg. 01.02.2005 n. 2/L) prevede la predisposizione di una graduatoria per gli incarichi provvisori per la sostituzione dei segretari comunali.

Nell'applicazione di questa graduatoria in passato si sono ripetutamente constatate delle difficoltà, motivo per cui è opportuno stabilire un modus procedendi unitario.

La commissione costituita ai sensi dell'articolo 67 del Testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento del personale dei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige (DPRReg. 01.02.2005 n. 2/L) è stata sentita nella seduta del 24.01.2007.

5) Unter dem Begriff „Nachbargemeinde“ ist das Gebiet einer Bezirksgemeinschaft zu verstehen.

5) Con l'espressione “comuni vicini” si intendono i comuni facenti parte di una stessa Comunità Comprensoriale.

Dr.SR/fi

DER REFERENT/DER LANDESHAUPTMANN IL RELATORE/IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA
gez./f.to Dr. Luis Durnwalder

DER SEKRETÄR IL SEGRETARIO
gez./f.to Dr. Siegfried Rainer

b e s c h l i e ß t
DIE LANDESREGIERUNG

LA GIUNTA PROVINCIALE
d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form

a voti unanimi espressi nei modi di legge

Folgende Richtlinien

di approvare le seguenti direttive

- 1) Scheidet ein Gemeindesekretär wegen Pensionierung aus, kann auf Vorschlag der Gemeinde bis zur Besetzung der Stelle der bisherige Sekretär mit der Leitung des Sekretariatsdienstes beauftragt werden, allerdings nur für die begrenzte Zeit der Ausschreibung des Sekretariatssitzes.
- 2) Falls Nachbarsekretäre nicht zur Verfügung stehen können Vizesekretäre und Sekretäre der Bezirksgemeinschaften herangezogen werden, bevor die Rangordnung zur Anwendung kommt.
- 3) Für die ladinischen Gemeinden können die Bewerber, die der ladinischen Sprachgruppe angehören, mit Vorrang berücksichtigt werden, allerdings in der Reihung der Rangordnung.
- 4) Insgesamt können nicht mehr als zwei Vertretungen gleichzeitig wahrgenommen werden.

- 1) Qualora un segretario receda dal suo incarico per pensionamento, su proposta del comune, la gestione del servizio di segreteria, può essere affidata allo stesso segretario uscente; tuttavia soltanto per il tempo necessario all'espletamento del bando di gara della sede vacante.
- 2) Qualora non fossero disponibili segretari dei comuni vicini possono essere incaricati vicesegretari e segretari delle Comunità Comprensoriali, prima che trovi applicazione la graduatoria.
- 3) Per i comuni ladini i candidati che appartengono al gruppo linguistico ladino, hanno la precedenza, comunque nell'ordine della graduatoria.
- 4) Complessivamente non possono essere esercitate più di due sostituzioni contemporaneamente.